



**Знову  
в Києві  
великий  
балет**

# ШОЛОХОВСЬКИЙ РАЙ

№ 59 (2306) • Вівторок, 4 квітня 2000 року • Ціна договірна

10

Фото  
Юрія  
БЕНГЕРША.

- 1818 р. Народився Томас Майн Рід, англійський письменник.
- 1928 р. Народилася Еліна Бистрицька, народна артистка СРСР. Родом з Києва, дав 1953-го закінчила театральний Інститут. Найкраща роль — Аксинья у фільмі «Тихий Дон» за Шолоховим.
- 1945 р. Угорщину визволено від фашизму.
- 1949 р. Створено Організацію північноатлантичного договору (НАТО).

4 квітня

## Дзеркало довіри

Програму діяльності Кабінету Міністрів України «Реформи заради добробуту» буде розглянуто в парламенті у середу зранку. Так вирішили на погоджувальній раді керівників комітетів, депутатських фракцій і груп. Перед початком наради відбулося засідання координаційної ради парламентської більшості за участю Прем'єр-міністра, Голови Верховної Ради і представників фракцій, на якому визначено проєктуру обговорення програми уряду. У вівторок знову відбудуться збори парламентської більшості, де програма уряду отримає остаточний депутатський вердикт перед внесенням у осідній зал. Після обговорення документа на сесії планується зустріч керівників депутатських фракцій і груп з Президентом України. Голосування за програму уряду відбудуться у четвер, єдиний за Регламентом день прийняття рішення. (Закінчення на 2-й стор.).

## Ілюзій нема. Іншої програми — також

Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко «не має ілюзій» щодо того, що програму діяльності уряду підтримують усі українські політичні сили. На прес-конференції для регіональних ЗМІ Прем'єр-міністр був виверстий: «Чесно кажучи, я не думаю, що всі нас підтримують. Але, повірте, ми вибір свій зробили. Цей уряд, ця команда не має іншої програми і не виконаватиме іншої програми». Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», Віктор Ющенко відзначив, що закріплені в програмі уряду засади і ключові положення, «звичайно, не влаштовують певні політичні кола». Однак, як підкреслив прем'єр, урядова програма є «професійною позицією Кабінету Міністрів, яка випливає із політичного звернення Президента».

## Погода на політичному олімпі

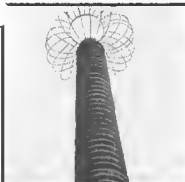
Залектеміте від ролі чинників, які впливатимуть на розвиток ситуації в Україні. Таку думку висловив глава адміністрації Президента Володимир Литвин. Серед цих чинників він назвав проведення референдуму, затвердження урядової програми і вибори президента в Росії. Володимир Литвин вважає: референдум необхідний для того, щоб «закріпити наявні позитивні тенденції у функціонуванні державної влади України». Водночас, коментуючи рішення Конституційного Суду, він наголосив, що воно провело моніторинг неспівпадінств сузу зовнішню текцію — ні зовнішньому, ні внутрішньому. (Закінчення на 6-й стор.).

## Варязький човен скоро відчалить з Чернігова... до Норвегії?



Шойно в Чернігові клірик Свято-Вознесенської церкви отець Володимир освятив каркас давньоскандинавського човна, який будують за рекомендаціями відомого київського конструктора Олексія Швайдана і у квітні мають урочисто спустити на воду в Києві.

(Закінчення на 10-й стор.).  
Фото  
Олександра  
КЛИМЕНКА.



Закільцьовані ілюзії

3



Навколо «Собору»

12-13

■ На п'яти українських АЕС експлуатуються 10 із 14 енергоблоків.

■ У ставку селя Заленці Старокостянтинівського району Хмельницької області утворилися 3-річний Яків Фандюк та 4-річний Володимир Кобельський.

■ Концентрація свинцю в українській частині річки Тиса перевищує норму в півтора рази.

## Гостроту знято, але...

Делегати Верховної Ради беруть участь у засіданні ПАРЄ, що відбувається цього тижня у Страсбурзі. Сьогодні вранці там розглядали питання «Інституційні реформи в Україні», присвячене нашому референдуму. І хоча проєкт відповідних рекомендацій Моніторингового комітету ПАРЄ досі містить пункт про зупинення членства України у РС в разі його проведення, уже зрозуміло, що сапчик, можливо, не запровадують. Підстав так взагалі дають остаточно висновки Венеційської комісії та висловлювання керівництва Ради Європи. (Закінчення на 4-й стор.).

## Пенсії не для всіх

Президент України Леонід Кучма повернув у парламент для повторного розгляду закон «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення боротьби з незаконним виробництвом і оборотом спирту етилового, коньячного, плодового, алкогольних напоїв і тютюнових виробів» зі своїми пропозиціями. Обумовлено це тим, повідомляє прес-служба глави держави, що окремі норми документа суперечать Конституції та законам країни і побудовані без дотримання

виног «шодо встановлення покарання тих чи інших дій і відповідальності за них». Леонід Кучма також повернув у парламент для повторного розгляду закон «Про пенсії за особливі заслуги перед Україною». Він зазначає, що цей законодавчий акт не може бути підписано, зокрема, через те, що його дія поширюється на всіх без винятку осіб, яким до 1 січня 1992 року були встановлені пенсії союзного, республіканського чи місцевого значення. Є й інші зауваження.

## Не гніви вчителя

Два шви наклали на вухо восьмилітній Світлани Р. лікарі Вінницької обласної дитячої лікарні. Трьохосліпниця, як асесуалася, зробила крутилася під час уроку. Щоб приструнити неслухняну ученицю, вчителька скористалася лавно випробуванним «педагогічним» прийомом. На лихо, перестаралася: лікарі констатували розрив вушної раковини. Після службового розслідування вчителька отримала догану, хоча могла, як поведомив директор школи, побути роботи. Врятував авторитет серед колег і професійні здібності.

Про наш референдум — у ПАРЄ

P.S.

! У номері  
■ Ужгород

## ... Бо знають, що допоможе

Упродовж останніх днів ділячі берези народний депутат України Віктор Мелешчук, працюючи у своєму виборчому окрузі, не лише провадив прийом відвідувачів Міжгірського, Мукачівського, Виноградівського й Іршавського районів, а й відвідав низку підприємств, що, м'яко кажучи, переживають не найкращі часи. З багатьма проблемами, пов'язаними з реалізацією виробництва, міжконфесійними відносинами, вибори звертаються до народного депутата, а до останньої інстанції. Бо знають, що їх депутатам може допомогти.

Окрім того, Віктор Мелешчук щільно з колегами по парламенту Ігорем Суркісом узяв участь у відкритті літнього туризму юних футболістів — вихованців ДЮСШ Закарпаття.



(Початок на 1-й стор.)

Прогнозувати долю програми уряду в парламенті досить складно. За словами першого заступника Голови Верховної

Ради Віктора Мелешчука, хоча на засіданні координаційної ради більшість керівників фракцій і груп підтримали схвалення програми уряду,

деякі фракції ще не визначилися. Це СДПУ(о) і «Відродження регіонів». Лібер «Відродження регіонів» Олександр Волков пояснив це тим, що досі не відомо, чи працюватимуть із 15 пропозицій депутатської групи. Втім, у розмові з журналістами депутат припускає інше: у процесі обговорення програми уряду йдеться про кадрові зміни у його складі. І прохання нової, то КС уже сказав, спонукати делегатів від того, наскільки буде враховано пропозиції найвпливовіших політичних груп у ВР і на які поступки піде прем'єр В. Ющенко.

У віктор парламентарії розглянуть ряд заходів, спрямованих на зменшення Президентом як не-

відкладні. Серед них заходи, спрямовані на особливість приватизації майна підприємств паливно-енергетичного комплексу, зокрема, до завершення Національного уряду з питань телебачення і радіомовлення. На цьому тижні депутати також повторно розглянуть заходи, спрямовані на зменшення з питань телебачення і радіомовлення. Обговорюватимуться також законопроект про встановлення розміру мінімальної зарплати на 2000 рік.

Фото Сергія КОШЕВЧУКА.

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

### Про заходи щодо легалізації фізичними особами доходів, з яких не сплачено податки

З метою поліпшення інвестиційного клімату і розвитку підприємництва, залучення коштів з тиньового грошового обігу, поповнення кредитних ресурсів за справування їх у реальному секторі

встановлюю:

1. Визнати за абсолютне запровадити як орієнтований захід механізм легалізації фізичними особами доходів, з яких не сплачено встановлених законодавством податків. Легалізація здійснюється шляхом подання до органів державної податкової служби декларацій про такі доходи без зазначення джерел їх походження.

2. Кабінету Міністрів України розробити та подати у місячний строк Президенту України для внесення на позачерговий розгляд Верховної Ради України як невідкладного проекту закону щодо легалізації фізичними особами доходів, з яких не сплачено встановлених законодавством податків, а в актом:

визначити об'єкт легалізації доходів фізичних осіб, які одержують в будь-який проміжок часу до дати складення декларації і з яких не сплачувалися встановлені законодавством України податки, із зазначенням майна та майнових прав, у яких ці доходи розміщені;

передбачити обов'язкове переведення у банків України цих внесених на рахунок в них грошових коштів — доходів, що легалізуються, у тому числі тих, що знаходяться за межами України; визначити обмежений період здійснення легалізації фізичними особами доходів, з яких не сплачено встановлених законодавством податків;

запровадити спеціальний режим оподаткування легалізованих доходів із встановленням ставки податку не вищою за мінімальну ставку прибуткового податку з громадян;

передбачити здійснення фізичних осіб, які легалізували свої доходи, з яких не сплачено встановлених законодавством податків, від передбаченої чинним законодавством відповідальності за порушення податкового законодавства, а також встановити, що доходи, легалізовані на підставі цього закону, у майбутньому не підлягатимуть конфіскації;

визначити, що для закону не вважатиметься до доходів фізичних осіб, стосуючись яких порушено кримінальну справу і майно яких перебуває під арештом або підлягає конфіскації;

зобов'язати вимагати інформацію про джерела легалізованих доходів;

покласти на посадовців всіх кредитно-фінансових, банківських установ та органів державної влади обов'язки із збереження таємниці щодо інформації про легалізовані фізичними особами доходи;

встановити, що для закону має поширюватися на доходи, які підлягають конфіскації у справах про злочини правопорушень, передбачених Конвенцією про алібінаж, пошук, арешт та конфіскацію доходів, одержаних злочинним шляхом, 1990 року, ратифіковану відповідно до Закону України від 17 грудня 1997 року № 738/97-ВР.

3. Цей Закон набирає чинності з дня його офіційного опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,

31 березня 2000 року

552/2000.

## Дзеркало довіри

### Гроші є — референдум потрібен?

#### Підсумок тижня

На підготовку і проведення всеукраїнського референдуму з державного бюджету виділено 27 мільйонів гривень. Про це в суботу зазначив на семінарі для регіональних глав Центробанку Михайло Рабіць. Він нагадав, що для проведення референдуму потрібно 49,5 мільйона гривень.

То як це підуть ці гроші?

Пронавляючи внесені на референдум запитання, які залишилися після рішення КС. Йдеться про те, щоб Президентом надали право розпуску парламенту, якщо той протягом одного місяця не зможе сформувати постійно діючу парламентську більшість або не затвердить пропозиції трьох місяців державному уряду. І ще такий пункт: «І в інших випадках, передбачених Конституцією України». По-перше, що це таке — «постійно діюча парламентська більшість»? Яким юридичним чином правовим критерієм вона визначається? Одне й те самі депутати в цій більшості чи одна й та сама кількість депутатів, які засади її формування? А де більшість була за всіх часів усіх скликань Верховної Ради, інакше вона не змогла б ухвалити жодного закону... То як у більшості передбачене це питання? Штампувальну поршню машини, яка пропускате всі проекти під розгозою того, що Президент розширить неприйнятність їх як відсутність постійно діючої більшості? По-друге, наскільки постійно вона має діяти? А це означає «в інших випадках».

ках, передбачених Конституцією України? Чинною Конституцією? Якщо так, то навіщо виносити це питання на референдум? А якщо новою, то КС уже сказав, спонукати треба запитати в народі, чи властиво його чинна Конституція, чи він бажає нової?

Наступні запитання — про «потребу обмеження депутатської недоторковості народних депутатів України і вилучення у цьому зв'язку відповідної статті Конституції». Потом, що обмеження, згідно з цими статтями мають різні цілі. Обмежити — означає викласти статтю в іншій редакції, а вилучити — зовсім позбавити недоторковості. Запитання з подвійним або навіть потрійним змістом не коректне. В цьому й полягає пастка. В неї легко може потрапити електорат. А експерти Ради Європи наголошують, що принцип парламентського імунітету — вкрай потрібна умова для нових демократій. А крім того, ті самі суди Конституційного Суду наголошують на недоторкованості, як і суди загальних судів, прокурори, судді місцевого Президента...

Тепер щодо зменшення загальної кількості народних депутатів із 450 до 300 і формування двопалатного парламенту. Ці запитання, особливо друге, складаються, власне, із запитання і афірмації позитивну відповідь на нього. Однак не дають нічого ухвалення про те, скільки ж буде законодавців загальною. Триста — з урахуванням верхньої палати чи триста — це лише нижня палата? Якби принцип формування верхньої палати, що означає «інтереси регіонів» в унітарній державі, якого

є Україна? Тобто нечіткість запитань полягає в тому, що в них закладено кілька проблем водночас. І це безперечно, ілюстрація розладу волевиявлення громадян під час голосування.

А тому логічно було б передбачити збирання підписів за кожне з запитань, а не за всі разом, від чого хто підписувався саме за ті, що їх знає.

Щоб одне запитання, яке за дилематичне, тієї ж пасткою, що й запитання про КС Конституції України. Конституційний Суд врахував це і сказав, що навіть якщо на референдумі буде отримано позитивні відповіді на ці запитання, то вони обов'язкові для розгляду і ухвалення рішень у порядку, визначеному Конституцією, зокрема її розділом «Внесення змін до Конституції України». Це означає, що треба виносити до Верховної Ради проекти законів про зміни до Конституції, спочатку отримавши позитивний висновок КС про їх конституційність.

Чи міг Президент передбачити такий перебіг подій? Мусив. І референдум був би ні до чого. Та як цей референдум став би референдумом? І все одно зміни до Конституції мають пройти через парламент.

Нагадаємо, Леонід Кучма вже заявляв, що він не планує брати участь у референдумі і проти запитання про прийняття Конституції — референдумом. А з ризиком запевняти, що він може виступити із законодавчою ініціативою... Але поки що Президент підтвердив указом іншу ініціативу — референдум.

Світлана ПИСАРЕНКО.

### Дивні ігри на хлібному ринку

#### Коментар

Окрім боротьби за новий урожай на весняних ланах, місцевим органам влади доводиться перейматися ще однією проблемою, що вимагає не менш швидкої реакції. Йдеться про пошук проволочної пшениці та спроби стримати ціни на хліб. Завадало б, куди же йому дозволити? Бабу з порожиною і гаманцем, завітати до крамниці і ознайомившись зі свіжовипеченими шинками, вже не раз цього року розвозили руками від вічарів. Кіньомово біла пшениця, повідомляє УНАН, коштує в Ужгороді 1 грн. 85 коп., Івано-Франківську — 1 грн. 64 коп., Тернополь — 1 грн. 60 коп., Рівночку — 1 грн. 48 коп. А впродовж квітня-травня в більшості областей обіцяють черговий ціновий стрибок.

Гортаючи регіональну пресу, можна зрозуміти — проволочного зерна бракує як ніколи.

Хлібоприймальні підприємства, повідомляють з Львівщини, працюють тут практично з каліс. На иайпотужніших — запас бо-

рошна не перевищує 1—2 днів... Дипропорційність, пишуть таїстичні газети, до нового врожаю не вистачає 100 тисяч тонн збіжжя. Три тисячі тонн казахстанської пшениці погоду не зробили — за цілий обсяг пшениці для задоволення хліба 12—14 тис. тонн зерна. Обласна адміністрація розпорядилася ретельно перевірити всі елеватори, але все одно доведеться закуповувати зерно.

На Мікопальських, повідомляє «Южна правда», аби поповнити запаси, куди до неординарних заходів. Обласна адміністрація розпорядилася оголосити серед суб'єктів підприємницької діяльності конкурсу, що ті закуплять за свій кошт 15 тисяч тонн проволочної пшениці та направлять її збіжжя на задоволення регіональних потреб.

Павишення ціл на хліб викликає не лише дефіцит зерна, а й його подорожчання на внутрішньому ринку. Ще восени агітаційні трейдери пшеницю третього класу скуповували в селян по 55 копівців за тонну і наприкінці березня кордон по 100 доларів. Нині воїтні кудись не вигідно: на україн-

ських біржах тону тоїо-таки класу можна реалізувати по 900 гривень за прогнотизовану заступника міністра агрополітики Сергія Рукку, якого найбільшим часом ще зростає в ціні. Щоправда, в ситуації, дезер обсягів збуту або немає, або комерційні структури вагаються викидати на ринок наявні запаси зерна, вичікуючи, коли можна максимально збільшити націнки.

Тому для регіонів важко один — імпортувати збіжжя. Навпаке, передбачаючи таких розвиток поїл, уряд ці ситуації, дозволить обслушувати везення з-за кордону 1483 тис. тонн проволочного зерна.

Щикаву позицію в цій ситуації зайняли аграрні підприємства. За словами віце-прем'єра Михайла Галіяка, який закликає до лібералізації ціл на зерновому ринку, аграрне міністерство не стимулює, уряд ці ситуації, дозволить обслушувати везення з-за кордону 1483 тис. тонн проволочного зерна. Навпаке, передбачаючи таких розвиток поїл, уряд ці ситуації, дозволить обслушувати везення з-за кордону 1483 тис. тонн проволочного зерна.

Іван ЛАЗИОК.

Де взяв, де взяв... з гумором





# ЗАКОН УКРАЇНИ

# Про порядок направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав

Цей Закон визначає порядок направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав та умови тимчасового перебування на території цих держав, принципи формування, організації підготовки зазначених підрозділів та гарантії соціального захисту осіб із військового і цивільного персоналу, членів їх сімей.

**Стаття 1.** У цьому Законі термінами визначено такі значення:

підрозділ збройних Сил України — військовий підрозділ, що належить до суходових сил (військово-повітряні, військово-морські або спеціальні сили (військ) збройних Сил України, має постійну чи тимчасову організацію, оснащений легкою зброєю чи важкою бойовою технікою, яка підпадає під дію Договору про звичайні збройні сили в Європі, перебуває під командованием особи, відповідальної перед Україною та іншою державою за поведінку своїх підлеглих, які зобов'язані дотримуватися внутрішньої дисципліни, норм міжнародного права, і направляється до іншої держави з метою виконання бойових або миротворчих завдань;

особи військового персоналу — військовослужбовці, які проходять військову службу в підрозділах збройних Сил України і направляються до іншої держави;

особи цивільного персоналу — особи, які направляються за трудовим договором у підрозділи збройних Сил України і є громадянами України.

**Стаття 2.** Підставою направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав є:

1. виконання бойових завдань;

2. виконання миротворчих завдань.

Підрозділи збройних Сил України можуть направлятися до інших держав та перебувати на території цих держав лише тимчасово на підставі міжнародних договорів України та в порядку і на умовах, визначених законодавством України.

**Стаття 3.** Зміст міжнародного договору про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав і їх тимчасове перебування на території цих держав:

Міжнародний договір, згода на обов'язковість якого надається Верховною Радою України, про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав і їх тимчасове перебування на території цих держав має передбачати:

1. мету, строк та порядок перебування;

2. види діяльності та підпорядкованість підрозділів збройних Сил України;

3. місце і межі дислокації підрозділів збройних Сил України;

4. склад та структуру підрозділів збройних Сил України, а також існуючі зв'язки з військовою технікою;

5. чисельність осіб військового і цивільного персоналу; правовий статус осіб військового і цивільного персоналу.

Порядок в'їзду (виїзду) до (з) держави перебування; маршрути пересування територією держави перебування;

порядок проведення митного та прикордонного контролю, перевезення зброї, військової техніки, іншого майна;

порядок здійснення контролю за діяльністю підрозділів збройних Сил України на території іншої держави;

порядок виконання бойових завдань особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

порядок виконання обов'язків військової служби особами військового і цивільного персоналу, які стали інвалідами внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання;

адапти. Пропозиції має включати назви на момент їх внесення дані про райони дії, завдання, завдану чи невиконану кількість підрозділів, тип і склад їх озброєння, військової техніки, підпорядкованість, строки перебування та порядок їх можливого продовження, порядок звільнення та звільнення підрозділів, пропонується включити до складу військового і цивільного персоналу, а також інформацію про порядок і умови відшкодування витрат, пов'язаних з виконанням підрозділів збройних Сил України повноважень на території іншої держави.

Рада національної безпеки і оборони України, визнаючи відповідальність виконання військовими підрозділами національних інтересів і законів України, у тому числі міжнародних зобов'язань України згідно зі Статутом ООН, враховуючи можливість фінансування та матеріально-технічного забезпечення, аспекти громадян України, які братимуть участь у наданні цієї допомоги, виносити пропозицію щодо направлення відповідних підрозділів збройних Сил України до іншої держави на розгляд Президиума Верховної Ради України.

**Стаття 7.** Прийняття рішення щодо направлення підрозділів збройних Сил України

Рішення про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав приймає Президент України з одночасним поданням до Верховної Ради України законопроект про схвалення такого рішення. Разом із законопроектом подається інформація, зазначена в частині першій статті 6 цього Закону.

Рішення Президента України про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав підлягає схваленню Верховною Радою України відповідно до пункту 22 статті 8 Конституції України. Поданням Президентом України законопроект про схвалення рішення щодо направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав як невиконаний розглядається Верховною Радою України повноважень.

**Стаття 8.** Відшкодування підрозділів збройних Сил України з інших держав

Підрозділи збройних Сил України, які були направлені до інших держав, можуть бути висланими у разі, якщо не подальше перебування на території цих держав не відповідає національним інтересам України або порушують зазначені в міжнародному договорі, згода на обов'язковість якого надана Верховною Радою України, умови їх перебування. Рішення про відкликання підрозділів збройних Сил України приймається з урахуванням міжнародних зобов'язань України Президентом України за поданням Верховної Ради України з урахуванням угоди, укладеної з Міністерством оборони України.

**Стаття 9.** Порядок комплектування підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав

Комплектування особами військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав на їх прохання з метою надання військової допомоги, здійснюється виключно у добровільному порядку.

Контракти для комплектування особового складу підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав, укладаються з:

1. громадянами України;

2. громадянами інших держав, які проходять військову службу за контрактом;

3. офіцерами, які перебувають на казармній військової служби, заручаючись до збройних Сил України до запровадження військової служби за контрактом;

4. військовослужбовцями, які проходять військову службу за контрактом солдата і матросів, сержантів і старшин;

5. військовослужбовцями строкової військової служби, які прослужили за призовом не менше одного року і мають відповідну підготовку.

Безперервний строк служби осіб військового і цивільного персоналу у складі підрозділів збройних Сил України, направляючись до іншої держави, не може перевищувати одного року.

**Стаття 10.** Навчання та спеціальна підготовка осіб військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав

Навчання та спеціальна підготовка осіб військового і цивільного персоналу, які заручаються до підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав, проводиться у відповідних навчальних центрах та військових навчальних закладах.

Технічне, тилове, медичне, фінансове та інші види забезпечення підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав, здійснюється відповідно до закону та міжнародного договору України.

**Стаття 11.** Гарантії соціального захисту осіб військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, що направляються до інших держав, та членів їх сімей

Особам військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, які безперервно брали участь у бойових діях на території інших держав, користуючись пільгами, передбаченими Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту», користуються усіма пільгами бойових діїв. Обчислення вислуги років та стажу роботи для призначення відповідно до закону пенсії цих особам здійснюється у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Особам військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, які були направлені до інших держав і стали інвалідами під час виконання обов'язків військової служби (службових обов'язків), користуючись пільгами, передбаченими Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту», користуються усіма пільгами бойових діїв.

вeterанів війни, гарантії їх соціального захисту» для інвалідів війни.

Особам військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України, що були направлені до інших держав і які стали інвалідами, а також членами сімей зазначених осіб, які загибли чи пропали безвісти під час виконання обов'язків військової служби (службових обов'язків) або які померли внаслідок одержаних під час виконання цих обов'язків поранення, контузії, травм чи каліцтва, прокладається виплата компенсаційних та страхових сум у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

**Стаття 12.** Фінансове забезпечення заходів, пов'язаних з направленням підрозділів збройних Сил України до інших держав

Фінансування витрат, пов'язаних із направленням підрозділів збройних Сил України до інших держав та перебуванням їх на території цих держав, здійснюється з державного бюджету України, якщо інше не передбачено міжнародним договором України.

**Стаття 13.** Орган, який забезпечує дотримання порядку і дисципліни, збереження життя і здоров'я в парсоні підрозділів збройних Сил України під час перебування в інших державах

Забезпечення дотримання порядку і дисципліни, збереження життя і здоров'я осіб військового і цивільного персоналу, які направляються до інших держав, здійснюється Міністерством оборони України.

**Стаття 14.** Відповідальність за неадордерження вимог Конституції України і законів України при направленнях підрозділів збройних Сил України до інших держав

Пасадомі особи, які допущили порушення вимог Конституції України і законів України щодо порядку направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав, притягаються до відповідальності згідно з законом.

**Стаття 15.** Відповідальність за порушення особами військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України законів інших держав

У разі порушення особами військового і цивільного персоналу підрозділів збройних Сил України законів інших держав під час перебування на території цих держав іншим притягаються до відповідальності у порядку, передбаченому міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

**Стаття 16.** Інформаційне забезпечення Радой України про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав

Міністерство оборони України щорічно подає Президенту України і Верховній Раді України доповідь про направлення підрозділів збройних Сил України до інших держав та про результати їх діяльності на території цих держав.

**ПРИКМІЩЕ ПОЛОЖЕННЯ**

Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України  
Л. КУЧА.

м. Київ,  
2 березня 2000 року.  
№ 1518-III.

# ЗАКОН УКРАЇНИ

# Про загальну структуру і чисельність кримінально-виконавчої системи України

Відповідно до пункту 22 статті 85 Конституції України Верховна Рада України постановляє:

1. Затвердити таку загальну структуру кримінально-виконавчої системи України:

орган управління;

виправно-трудові установи, місця ізоляції, місця виконання трудових функцій, місця виконання роботи, навчальні заклади, підприємства та організації забезпечення.

2. Установити, що загальна чисельність персоналу, який забезпечує виконання кримінально-виконавчих функцій, складається з персоналу, який виконує функції профілактики, вивчення в розмірі 33 відсотків кількості осіб, які в них утримуються, персоналу інспекції виправних робіт в розмірі 33 відсотків кількості осіб, які перебувають на обліку в цих виступах.

3. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України  
Л. КУЧА.

м. Київ,  
2 березня 2000 року.  
№ 1526-III.

# ЗАКОН УКРАЇНИ

# Про внесення змін до статті 12 Закону України «Про професійних творчих працівників та творчі спілки»

Верховна Рада України постановляє:

1. Статтю 12 Закону України «Про професійних творчих працівників та творчі спілки» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 52, ст. 312) доповнити частиною четвертою такою:

«Надання всеукраїнської творчої спілки статусу національної або повноважень її цього статусу не тягне за собою, у разі потреби, її ліквідації».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України  
Л. КУЧА.

м. Київ,  
2 березня 2000 року.  
№ 1537-III.











## Розділ IV. КОНТРОЛЬ І НАГЛЯД ЗА ДІЯЛЬНІСТЮ І НАДАННЯ ПСИХІАТРИЧНОЇ ДОПОМОГИ

Стаття 30. Контроль за діяльністю з надання психіатричної допомоги

Державний контроль за діяльністю психіатричних закладів усіх форм власності та фізичів, інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, здійснюється за участю спеціальних підрозділів Міністерства охорони здоров'я в Україні, інших відповідних централі органів виконавчої влади.

Місцеві органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування в межах своїх повноважень здійснюють контроль за діяльністю психіатричних закладів усіх форм власності та фізичів, інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, а також контролюють за виконанням своїх обов'язків законними представниками.

Громадський контроль за діяльністю психіатричних закладів усіх форм власності незалежно від їх підпорядкування та за фізичими, іншими працівниками, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, здійснюється об'єднаннями громадян у межах їх компетенції відповідно до законодавства України про об'єднання громадян.

Представники об'єднань громадян можуть відвідувати психіатричний заклад відповідно до вимог встановлених правилами внутрішнього розпорядку цього закладу.

Стаття 31. Нагляд за додержанням встановлених законів при наданні психіатричної допомоги

Нагляд за додержанням і застосуванням законів при наданні психіатричної допомоги здійснюється Генеральним прокурором України, його підпорядкованими йому прокурорами відповідно до закону.

## Розділ V. ПОРЯДОК ОСКАРЖЕННЯ РІШЕНЬ, ДІЙ І БЕЗДІЯЛЬНОСТІ, ПОВ'ЯЗАНІХ З НАДАННЯМ ПСИХІАТРИЧНОЇ ДОПОМОГИ

Стаття 32. Оскарження рішень, дій і бездіяльності, пов'язаних з наданням психіатричної допомоги

Рішення, дії чи бездіяльність осіб, які порушують права, свободи та законні інтереси громадян при наданні їм психіатричної допомоги, а також їх оскарження, за вибором цих громадян, до власника психіатричного закладу або власника психоневрологічного закладу для соціального захисту чи спеціального навчання, або уповноваженого ними органу, а також до вищестоящих органів (вищестоящих посадових осіб), або безпосередньо до суду.

Особи, які страждають на психічні розлади, та їх законні представники звільняються від судових витрат, пов'язаних з розглядом питань щодо захисту прав і законних інтересів особи при наданні психіатричної допомоги в порядку, встановленому законодавством.

Стаття 33. Відповідальність за порушення законодавства про психіатричну допомогу

Особи, винні у порушенні законодавства про психіатричну допомогу, несуть відповідальність згідно з законами України.

## Розділ VI. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування, крім абзацу четвертого статті 4, абзацу двадцятого частини третьої статті 25 і статті 28, які набирають чинності з 1 січня 2001 року.

2. До проведення реформи законодавства України у відповідності з цим Законом нормативно-правові акти застосовуються у частині, що не суперечить цьому Закону.

3. Кабінету Міністрів України в шестимісячний строк: подати на розгляд Верховній Раді України пропозиції щодо приєднання законів України у відповідності з цим Законом;

привести свої нормативно-правові акти у відповідності з цим Законом;

4. Безпечити перегляд та скасування міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їхніх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону; забезпечити прийняття нормативно-правових актів, передбачених цим Законом.

4. Внести зміни до таких законів України: (1) статтю 6 Закону України «Про страхування» (Відомості Верховної Ради України, 1996 р. № 18, ст.78, 1998 р. № 2, ст.4, № 11-12, ст.303; 1999 р. № 4, ст.35) доповнити пунктом 29 такого змісту:

«29) державне обов'язкове страхування працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, а також членів їхньої родини, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади»;

(2) статтю 4 Декрету Кабінету Міністрів України від 21 січня 1993 року № 32 «Про вжиття заходів щодо лікування встановлених законом осіб, які страждають на психічні розлади» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р. № 13, ст.113, № 26, ст.281, № 49, ст.459; 1994 р. № 28, ст.241, № 29, ст.257, № 33, ст.303; 1995 р. № 13, ст.85, № 14, ст.90; 1996 р. № 18, ст.43, № 20, ст.181; 1997 р. № 1, ст.1; 1998 р. № 6, ст.45, № 9, ст.70, № 18, ст.131) доповнити пунктом 41 такого змісту:

«41) громадяни — за посередств, з якими вони звертаються до суду, мають право вимагати від законних інтересів при наданні психіатричної допомоги»;

3) частину першу статті 43 Основ законодавства України про внутрішню охорону здоров'я (Відомості Верховної Ради України, 1993 р. № 4, ст.19) викласти у такій редакції:

«Згода інформованого відповідно до статті 39 цих Основ пацієнта необхідна для застосування методів діагностики, профілактики та лікування. Щодо пацієнта, який не досяг віку 15 років, а також пацієнта, визначеного в установленому законом порядку невіддільним, методична згода здійснюється за згодою їх законних представників».

Президент України  
Л. КУЧМА.

м. Київ,  
22 лютого 2000 року.  
№ 1489-III

письмове заява законного представника неповнолітнього від 18 років або особи, визнаної у встановленому законом порядку невіддільною, із зобов'язанням здійснення необхідного догляду;

відсутність суду про незалежне поміщення особи до психоневрологічного закладу для соціального захисту або спеціального навчання.

## Розділ III. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРАВ ОСІБ ПРИ НАДАННІ ПСИХІАТРИЧНОЇ ДОПОМОГИ

Стаття 25. Права осіб, яким надається психіатрична допомога

Особи, яким надається психіатрична допомога, мають права і свободи громадян, передбачені Конституцією України та законами України. Обмеження їх прав і свобод допускається лише у випадках, передбачених Конституцією України, відповідно до законів України.

Особи, яким надається психіатрична допомога, можуть публікувати про захист своїх прав та свобод особисті чи колективні інформації в порядку, встановленому Цивільним кодексом України, Цивільним процесуальним кодексом України та іншими законами України.

Особи, яким надається психіатрична допомога, мають право на:

поважливе і гуманне ставлення до них, що виключає приниження честі й гідності людини;

отримання інформації про свої права, пов'язані з наданням психіатричної допомоги;

обмеження психіатричної та соціальної допомоги в умовах, що відповідають вимогам санітарного законодавства;

відмову від надання психіатричної допомоги, за винятком випадків її надання в примусовому порядку, передбаченому законом;

усі види медико-санітарної допомоги (у тому числі санітарно-курортної лікування) за медичними показаннями;

обмеження психіатричної допомоги в найвищому обмеженні, відповідно до їх психічного стану, умов, а також фактично, за місцем проживання цих осіб, членів їх сім'ї, інших родичів або законних представників;

утримання в психіатричному закладі лише протягом строку, необхідного для обстеження та лікування; пошкодження майна, пов'язані з наданням психіатричної допомоги, а також застосування нових методів діагностики і лікування та лікарських засобів чи від участі у навчальному процесі;

безпечність надання психіатричної допомоги;

збереження надання психіатричної допомоги в комунітальних закладах охорони здоров'я, а також безоплатно або на пільгових умовах забезпечення лікарськими засобами та виробами медичного призначення в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України;

безоплатну юридичну допомогу з питань, пов'язаних з наданням їм психіатричної допомоги;

альтернативи, за власним бажанням, психіатричної допомоги та заступництва в роботі комісії лікарів-психіатрів з питань надання психіатричної допомоги будь-якого фахівця, який бере участь у наданні психіатричної допомоги, за погодженням з ним;

відмову від надання психіатричної допомоги, за винятком проживання протягом часу надання їм стаціонарної психіатричної допомоги;

особисту участь у судових засіданнях при вирішенні питань, пов'язаних з наданням їм психіатричної допомоги та обмеженням у зв'язку з цим їх права;

відшкодування збиткової шкоди або шкоди їх майну внаслідок незаконного поміщення до психіатричного закладу, а також психіатричної допомоги, а також зобов'язання спеціального навчання чи внаслідок незабезпечення безпечних умов надання психіатричної допомоги або розголошення конфіденційних відомостей про стан психічного здоров'я особи, її родини та інших осіб;

обмеження виготовити за фактично виконаною роботою нарівні з іншими громадянами.

Особи під час перебування у психіатричному закладі мають право на:

співпрацювання з іншими особами, в тому числі з адвокатом або іншим законним представником, без присутності сторонніх осіб згідно з правилами внутрішнього розпорядку психіатричного закладу;

повідомлення будь-якої особи за своєю волею про надання їм психіатричної допомоги;

забезпечення технічних засуків при відправці та отриманні будь-якої пошти;

доступ до засобів масової інформації, дозволів, зайняти творчію діяльність;

здійснення релігійних обрядів, додержання релігійних канонів;

звернення безпосередньо до керівника або завідувачого відділенням психіатричного закладу з питань надання психіатричної допомоги, виписки з психіатричного закладу за погодженням з ним;

допомогу по загальнообов'язковому державному соціальному страхуванню або пенсіїю згідно з законодавством.

Особи під час перебування у психіатричному закладі мають також права, які за рішенням лікарів-психіатрів (комісії лікарів-психіатрів) в інтересах захисту їх здоров'я і безпеки, а також в інтересах здоров'я або безпеки інших осіб, можуть бути обмежені:

приймати відвідувачів наодинці;

придбати і використовувати предмети повсякденного користування на самоті.

Рішення про обмеження прав осіб, яким надається психіатрична допомога, фіксуються у медичній документації із зазначенням строку його дії та може бути оскаржено до суду.

Зоборязанням залучення осіб, яким надається психіатрична допомога, до примусової праці.

Стаття 26. Інформація про стан психічного здоров'я особи та психіатричної допомоги

Лікар-психіатр зобов'язаний пояснити особі, якій надається психіатрична допомога, з урахуванням її психічного стану, у доступній їй формі, що не суперечить її психічному здоров'ю і, прогнозу можливого розвитку захворювання, про застосування методів діагностики та лікування, альтернативи методи лікування, можливий

ризик та побічні ефекти, умов, порядків і тривалості надання психіатричної допомоги, її права та передавати цим Законом можливі обмеження цих прав при наданні психіатричної допомоги. Право на одержання такої інформації має право на ознайомлення з історією хвороби та іншими документами, а також на отримання в письмовому вигляді будь-яких рішень щодо надання їй психіатричної допомоги.

Особи при наданні їй психіатричної допомоги або її законні представники мають право на ознайомлення з історією хвороби та іншими документами, а також на отримання в письмовому вигляді будь-яких рішень щодо надання їй психіатричної допомоги.

Особи при наданні їй психіатричної допомоги, а також їх законні представники, мають право на пільги лікування здоров'я особи може зазнати шкоди і здоров'ю або призвести до безпосередньої небезпеки для інших осіб, лікар-психіатр або комісія лікарів-психіатрів можуть таку інформацію надавати лише за письмовою згодою особи або комісії лікарів-психіатрів інформувати законного представника особи, враховуючи особисті інтереси особи, якій надається психіатрична допомога. Про надання інформації або її обмеження робиться запис у медичній документації.

Стаття 27. Професійні права, обов'язки та пільги лікарів-психіатрів, інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, у тому числі здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади

Професійні права, обов'язки лікарів-психіатрів, інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, у тому числі здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади, при наданні психіатричної допомоги встановлюються. Основним законодавчо-нормативним актом, що регулює діяльність лікарів-психіатрів та інших працівників, інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, в тому числі здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади, мають право на пільги, встановлені законодавством України для осіб, зайнятих на важких роботах та з шкідливими і небезпечними умовами праці.

Виключно компетенцією лікарів-психіатрів або комісії лікарів-психіатрів є встановлення діагнозу психічного захворювання, прийняття рішення про необхідність надання психіатричної допомоги в примусовому порядку (в тому числі надання психіатричної допомоги в порядку, встановленому законодавством України для осіб, зайнятих на важких роботах та з шкідливими і небезпечними умовами праці).

При наданні психіатричної допомоги лікар-психіатр, комісія лікарів-психіатрів, інші працівники, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, керуються лише медичними показаннями, своїми професійними знаннями, медичною етикою та законом.

Лікар-психіатр, комісія лікарів-психіатрів несуть відповідальність за прийняті ними рішення відповідно до закону.

Рішення, прийняте лікарем-психіатром або комісією лікарів-психіатрів при наданні психіатричної допомоги, виконуються у письмовій формі та підписується лікарем-психіатром або комісією лікарів-психіатрів.

Лікар-психіатр, комісія лікарів-психіатрів мають право відмовитися від надання психіатричної допомоги у разі відсутності підстав для її надання. Відмова у наданні психіатричної допомоги із зазначенням її причин фіксується у медичній документації за підписом особи чи її законного представника та лікарів-психіатрів або комісії лікарів-психіатрів.

Лікар-психіатр, інші працівники, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, мають право на конфіденційність інформації, що міститься в медичній документації, крім випадку складання сім'ї, номер домашнього телефону тощо.

Стаття 28. Обов'язок страхування працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, в тому числі здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади

Працівники, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, в тому числі здійснюють надгляд за особами, які страждають на психічні розлади, мають право на конфіденційність інформації, що міститься в медичній документації, крім випадку складання сім'ї, номер домашнього телефону тощо.

Стаття 29. Обов'язок залучення психіатричного закладу або уповноваженого ним органу

Власник психіатричного закладу або уповноважений ним орган зобов'язаний:

створювати необхідні умови для надання психіатричної допомоги та правового захисту осіб, яким надається психіатрична допомога;

забезпечувати осіб, яким надається психіатрична допомога, психіатричною допомогою гарантованого рівня та іншого необхідного для психіатричної допомоги;

забезпечувати осіб, яким надається психіатрична допомога, або їх законних представників із законодавством про психіатричну допомогу, правилами внутрішнього розпорядку психіатричного закладу та актами адміністративного законодавства, що регулюють діяльність органів державної влади, органів місцевого самоврядування та їх посадових осіб, громадських організацій, до яких може звернутися особа у разі порушення її прав;

забезпечувати захист прав і законних інтересів осіб, виняжних у встановленому законом порядку нездатності, які не мають законного представника;

створювати умови для дозволів осіб, яким надається психіатрична допомога;

своєчасно інформувати членів сім'ї, інших родичів або законних представників чи інших осіб (за вибором особи) про стан психічного здоров'я особи, членів її сім'ї, інших родичів або законних представників, а також про заходи та перебування у психіатричному закладі;

створювати безпечні умови надання психіатричної допомоги;

забезпечувати виконання вимог санітарного законодавства;

забезпечувати належні умови праці фізичів та інших працівників, які беруть участь у наданні психіатричної допомоги, в тому числі здійснюють надгляд за особами, яким надається психіатрична допомога;

виконувати інші обов'язки, пов'язані з наданням психіатричної допомоги, передбачені законом.

## Закон України «Про психіатричну допомогу»





## Обличчя тисячоліть 2000

IV. 1501–2000 рр.

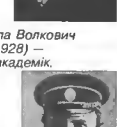
Тимко Падура  
(1801–1871) — поет.



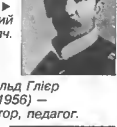
Юрій Гуца-Венелін  
(1802–1839) — історик-славіст.



Адріан Прахов —  
(1846–1916) — мистецтвознавець, археолог.



Микола Волкович  
(1858–1928) — медик, академік.



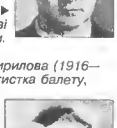
Петро Шмігаль —  
(1867–1905) — військовий і політичний діяч.



Рейнгольд Гілер  
(1875–1956) — композитор, педагог.



Вітольд Пак (1898–1965) — вчений у галузі гірничої механіки.



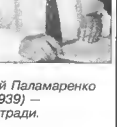
Іван Падалька (1894–1938) — художник.



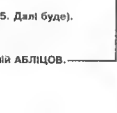
Валентин Глушко (1908–1989) — вчений у галузі ракетно-космічної техніки.



Галина Кирилова (1916–1986) — артистка балету, педагог.



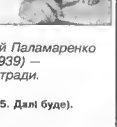
Марія Клименко  
(народ. 1924) — актриса.



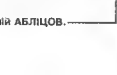
Дем'ян Пелехатий  
(народ. 1926) — диригент.



Анатолій Москаленко —  
(1934–1999) — журналіст, педагог, громадський діяч.



Анатолій Паламаренко  
(народ. 1939) — артист естради.



(№ 45. Далі буде).

# Слово «Собору»

Олександр Павлович Ланко — державний діяч України (1917–1987 рр.). Голова Ради Міністрів України, закінчив третю книгу спогадів, яка називається «На сходах наших владів» (перша називалася «Шлях виховання», друга — «Шлях до мистецтва»). Завершила третью книгу присвячена квітському періоду роботи автора з 1963 р., коли його було обрано секретарем ЦК КПУ. Книга вийшла у видавництві «Діло України».

Промисловий уривок спогадів «На коло «Собору», в якому йдеться про спілкування автора з метром української прози Олегом Гончаром. З квітня — 82-річчя від дня народження письменника.

Початок 1968 року позначився незвичайним явищем в українській літературі у журналі «Вісник» побачив світ новий роман нашого видатного письменника, лауреата Державної і Ленінської премій Олександра Терентійовича Гончара «Собор».

З того часу, як ми з Клавдією Андріївною за всієї нашої матеріальної скрути і півсяночної побутової невдачності молоді інженери-завокованці купили першу книгу його, тоді це малавдовод, автора — трилогію «Пранороси», які поклали початок нашій домашній бібліотеці, я читав, що виходило з-під пера цього письменника, який став найвідомішим художником у лекції майстрів писемності літератури у нас і в багатьох зарубіжних країнах. Уже працюючи в Києві, я часто зустрічався з Олегом Терентійовичем на всіх його офіційних прийомах і втівав його з кожною новою книгою. Він закликав його на розмову про той чи той твір, про який, як ми змовляли і несли ставало, предметом для обговорення серед читачів публіки. А публіка, тоді, можна сказати, була геть читачка, жабина до літератури.

Але то були розмови наші, як ми могли бути розділені з того боку просто як даному повазі до людини, з його — як вважати за увагу до його творчості розділи, що була більш неспокійної роботи, далекі від літератури.

А прокоментувати за кілька вечорів «Собор», я завжди образом його героїв пережив і гордість за людей праці, їхні високі моральні устої, і тривогу за втрату деякою частиною нашого суспільства духу моральності. Письменник з великою силою відобразив духовний дефіцит у частині молоді, поступовий розрив між сучасними дітьми у тому, що ми не знаємося плесканим культурі промислового виробництва і зчирловою, турботою про майбутнє у насаджений лісі і парку — і браконьєрським ставленням до неопитних цінностей природної природи. На організм суспільства, на розвиток десь і десь, північ і розумні...

Але, як часто у нас траплялося, будь-яка нова тема, особливо гостра, що її відкривав письменник, зустрічалася засудженням організму інтелектуального, а інколи й у штики, пла дуючи висукували «накети» на різноманітний спосіб життя.

І то тут злилися...

Цього разу від критики накопичувалися в центрі, не з писемницького сервізівати цієї культурної громадськості, з периферії, що вважала собою нібито економічне і політичне, то, як йому вистало «Собор».

«Собор» Олександра Гончара, який першим підняв проблему екології, організм тими культурі до високого соціального значення, сприяв зменшенню для багатьох мовлявців на всіх рівнях керівництва економічного і культурного. І якщо в Києві, в інших регіонах республіки роман зустріли спочатку як потрібний твір, то в Дніпропетровську керівні ділячі, побачивши в книзі щось серед зневажливих, витримати такої критики на свою адресу не змогли. Тим паче, що перший секретар Дніпропетровського обкому О. Ф. Вагаченко був членом Політбюро ЦК КП України й членом ЦК КПРС. Хіба міг він допустити, щоб у його області, яка вважалася батьківщиною самого Олександра Гончара, раптом далася впасти серйозної недовіри в охороні природи й пам'ятку культури, які вважалися читач у романі?

Саме з його початку обласна газета «Зоря» виступила з серією статей, які зневажали О. Гончара в упереності. Із назвою хоча привабливо інформувати читачів, виходили з його виступу на засіданні Політбюро, де він закликав відповісти від О. Гончара як члена ЦК і керівника київської писемності України. Некажі, мовляв, той визнає критику дніпропетровської преси правдивою і мого не вважати за те, що «зловид нахлест» на рязанську діяльність.

З Гончаром розмовляв у відділі ЦК, говорив із ним секретар ЦК із ідеології Овчаренко, що це треба? — зневажливим Шестест. Пожежам, як він зреагує.

Після цих двох тижнів, «Зоря» продала том палітурний роман в організовані «хлістах трудящих». До них підключилися місцеві райони газети Дніпропетровської області, оприлюднювали такі само «хлісти». Валом повалили листи й адреси О. Гончара, на які він, звичайно, не відгукнувся — ідеологічний відділ ЦК. Вона мала неадекватну реакцію в сервізівати писемників. Критика зверху не більше підтримувала шкваста до роману серед читачів. Хоча вихід його окремою книгою було зупинено.



— Як там перебіляється! — загірив у відповідь Вагаченко. — У Гончара не знайшлося жодного доброго слова на адресу людей праці! І щодо тих завад, які вважали для охорони природи! Нині жартати на екологію з кожним роком зростають, будемо очікувати споряди, а в романі про це жодного слова!

— Неправда, — заперечував йому. — Молодий Микола Багалій і його вихідні на запит з інтересом працюють над удосконаленням системи півсяночності, будуть виступити. А як чудово вписано образ прекрасної трудівниці, матері, соціально активної Вирнухи?

— Некажі вигинає помилки! — не вгамовував Вагаченко. На тому й розійшлися. Вагаченко вважався мовчавим. В. В. Шербицький, тоді кандидат у члени Політбюро ЦК КПРС, був вояком на боці Вагаченка, хоча виступав об'єктивно. Близьку Шестеста згадував:

— Петру Юхимовичу, можна на кілька слів?

— Завжди.

— Прощу вас, дозволяє мені поговорити з Олегом Гончаром. Не вірю, що з його допомогою ми не знайдемо виходу зі становища, що склалося навколо писемництва.

З і ним уже розмовляв Василь Овчаренко, доповідаючи отримані документи, наприкінці розмови подав аркушки з чотирьох.

— Ось це ходити по руках.

Читаймо.

«Зоря» шодня на шпальтах сірих на Гончара плеска багатом; Гончар зацікавлений великим.

«Зоря» обматуватиме п... ом.

— Рубо, але задоволю, — Зашли у мене.

Після цього, доповідаючи Шестесту проєкт постанов наступного засідання Політбюро, я поклав перед ним і цю «полю».

— Завжди це у вас? — прочитавши, спалхнув Петро Юхимович.

І розповів...

— Скоро й це дає діді, Петру Юхимовичу. А можливо, в ідеології уже є і вірші ще уціліливі, та ван не доповідати...

Шестест нервово почав ходити кабінетом, з чого можна було зрозуміти, що ним гарячково роздумує. Дати команду обкомові припинити ігнорувати на писемництва? Але Вагаченко, а то й Шербицький об'єднали про це повомовляли генсек. Як Брежнєв політичний? Але й зачинили поза увагою критику партійної преси в «самвидавничих» віршах також ні не можна.

— Що він пропонує? Той бугай не може у себе в області навести порядок... — і пів упер.

— І все-таки, Петру Юхимовичу, дозволяє мені, так би мовити, вторгнутися не до своєї спляхи? Потговорити з Олегом Гончаром.

— Та говоріть скільки хочете! Хоча я певен, нічого нового ви не вигадаєте. А вірші почайте Вагаченку по телефону.

Того ж дня я зателефонував Олегу Терентійовичу, попросив його про зустріч на завтра, після обіду. Він погодився. Як зразок того, що третій годині дня сервізівати з приймачем доповів про прибуття запрошеного.

— З чим я не з'являю. Мене немає в кабінеті, — попередив чергового.

А сам вийшов на середню кабінет, відчували сильне хвилювання. План розмови в голові склався, але я не знав, як вона піде. Ах, це Гончар! А я збирався говорити з ним про долю його роману. Сам напросився.

Привітався. Я не міг не звернутися увагу на його змарилені обличчя, на якусь — і білі, і розумні. Мені було приємно, що письменника, котрий змушений нести свій хрест на Голгофу творчості через свою промисливість у проблемі людності, не кожному так дано. Пропоную сісти за приставний і вийти, щоб сказати напроки: вч-на-ві. Розмовляв, значино, українською.

— Олегу Терентійовичу, ми, мабуть, зустрінемо, що я, другий секретар ЦК, що відас організації виступу й кадровими питаннями, розмовляючи з вами з приводу деяких питань, вважав, що це було б дуже корисно. Мені було приємно, як ви говорили всі наші ідеологи. Знаюся, на що розмову я сам напросився у Шестест... І прошу вас, наша розмова — не обмін думками між секретарем і членом ЦК. Ах, це так, але не будемо, не будемо, не будемо, а власною думкою, а виходить, думкою нападальника. Не вважаєте, розмова між товаришами. Я трохи старший за вас, та ми обидва переживали дуже дитинство, пов'язане з громадянською війною і голодом. Ше, любов, ваччим







### Шановні акціонери!

Правління ВАТ «Шепетівкагаз» повідомляє, що загальні збори акціонерів відбулися 27 травня 2000 року о 10 годині за адресою: Шепетівка, вул. Економічна, 29.

#### Порядок денний:

1. Затвердження за підписами членів ревізійної комісії фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
2. Використання прибутку та виплата дивиденду за 1999 рік.
3. Затвердження ревізійної ради.
4. Інше, запропоноване членами ревізійної ради.

Ресторація акціонерів 27 травня з 8-00 до 9-45. Учасникам зборів при собі мати документ, що посвідчує особу, а для представників акціонерів мати довірення.

**Довідки за тел.: (03840) 5-61-15.**

Правління.

### К саведению акционеров ЗАО «Пансионат Прибрежний».

#### Уважаемые акционеры!

В соответствии с Уставом ЗАО «Пансионат Прибрежний» 11 мая 2000 года на базе пансионата состоится общее собрание акционеров ЗАО «Пансионат Прибрежний».

#### Повестка дня:

1. Отчет Ревизионной комиссии ЗАО за 1999 год.
2. Подготовке к сезону 2000 года.
3. Об утверждении сделок, заключенных Дирекцией ЗАО.

**Справки по тел. (044) 2542668.**

### Открытое акционерное общество «Туртукское районное предприятие материально-технического снабжения»

сообщает, что общее собрание акционеров состоится 20 мая 2000 года о 10.00 по адресу: Одесская область, Туртукский р-н, п. Березово, ул. Жовтєвська, 1.

Регистрація акціонерів з 9.00 до 10.00.

#### Повестка дня:

1. Утверждение отчета управления о финансово-хозяйственной деятельности ОАО за 1999 год.
2. Заключение ревизионной комиссии по итогам проверки деятельности общества за 1999 год.
3. О работе наблюдательного совета в 1999 году.
4. Разное.

Арбитражний суд Харківської області (310022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром., 8-й під'їзд) порушив справу № 8305/7-14 від 04.10.99 року про визнання банкрутом.

Товариства з обмеженою відповідальністю «Майкл» (310114, м. Харків, вул. Кооперативна, 1, р/р 26000010081 в ХО АО «УКБ» м. Харків, МФО 350415, код 24848686).

Претензі кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

### Товариство з обмеженою відповідальністю «Юв»

р/р 011467108 в ОД УСБ м. Вінниця, МФО 302010, код 24894203 ліквідується.

### Приватне підприємство «Фірма «Сул»

зарєєстроване в Московському райдержадміністрації 18.06.1997 за номером 11514, код ЄДРПОУ 31000122, повідомляє про свою перереєстрацію в ТОВ «Фірма «Сул».

### Товариство з обмеженою відповідальністю «Майкл» ЛД

(идентифікаційний код № 217039) повідомляє про свою ліквідацію.

Претензі кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: 02065, м. Київ, вул. Вербицького, 1, оф. 4.

### До відома громадянської

Промислово-фінансовий центр «Гале-Капітал» (місцезнаходження: 49005, м. Дніпропетровськ, проспект Гагаріна, буд. 13/5, тел/факс (0562) 211-00-69, 377-13-32) подає до Національного банку регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії за постачання природного газу для теплоустановок з тарифом на території України.

До уваги акціонерів акціонерного товариства закритого типу з іншими формами інвестицій — «ПРЕТІЛЬ-Кабель Україна».

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів акціонерного товариства закритого типу з іншими формами інвестицій «ПРЕТІЛЬ-Кабель Україна» (надає банківську гарантію) відбулися 19 травня 2000 року за адресою: Україна, м. Київ, Музейний провулок, 4, 3-й поверх.

Початок зборів о 17.00. Ресторація акціонерів з 16.30 до 17.00 по місцезнаходженню за адресою: Україна, м. Київ, Музейний провулок, 4, 3-й поверх.

#### Порядок денний:

1. Вибори ревізійної комісії.
2. Підтвердження фінансового звіту за 1999 рік.
3. Зміни до статуту.
4. Вибори спостережної ради.

Керівництво ЗАТ з іншими формами інвестицій «ПРЕТІЛЬ-Кабель Україна».

### Ліквідаційна комісія оголошує про аукціонний продаж майна:

1. Теплогенератор твердотопливний (автономний об'єм виробничих, складських приміщень, ферм та інших площ до 2500 м<sup>2</sup>) — 2 шт.
2. Касовий апарат «Ера-10».
3. Комп'ютер (PC-386).
4. Пакет простих іменних акцій.

М. Рокішє Волинської обл.), 840000 шт. (6,434 % статутного фонду). Номінальна вартість — 0,25 грн. Стартівна ціна — 2100000 грн.

**Довідки за телефонним у м. Києві: (044) 458-07-25, 235-84-30, 235-84-28;**

Арбитражний суд Луганської області (348000, м. Луганськ, пл. Героїв ББВ, буд. 34) порушив справу про визнання банкрутом:

№ 12/765 від 19.08.1999 року Арбитражної підприємства «Мігасин № 22» м. Брянка, Луганської області (343970, пл. 14 травня, м. Брянка, вул. Парківської комуні, 14, р/р 260003120400 в ЛБ м. Стаханова, Луганської обл., МФО 304353, код 190400).

№ 9/916 від 07.10.1999 року Товариства з обмеженою відповідальністю «Антрацит» Луганської області (343920, Луганська обл., м. Антрацит, вул. Петровського, 12, р/р 260013010640, код 190400).

12/755 від 19.08.1999 року Товариства підприємства «Мігасин» «Нелітун» м. Антрацит, Луганської обл., м. Антрацит, вул. Парківської комуні, 14, р/р 26003010550, код 190400.

Претензі кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

### Акціонерний Комерційний Банк «БНП-Дрезднер Банк (Україна)»

Повідомляє, що загальні збори акціонерів відбулися 13 травня 2000 року о 10.00 по адресу: м. Київ, вул. Госпітальна, 12. Ревізія акціонерів відбулася за зазначеною адресою з 9.00 до 10.00.

#### Порядок денний:

1. Затвердження ліквідаційного балансу.
2. Припинення діяльності Ревізійної Комісії з наганням набраних членів.
3. Доручення Ліквідаційної Комісії розподілити кошти, що залишилися після ліквідації банку, між акціонерами.

Звернення до Управління Національного Банку по м. Києву та Київській області за виключенням Банку «Рівненський» м. Рівне, вул. Митрополита Іоанна, 10.

Доручення Управління Національного Банку по м. Києву та Київській області за виключенням Банку «Рівненський» м. Рівне, вул. Митрополита Іоанна, 10.

Затвердження витрат ліквідаційної комісії.

Учасникам загальних зборів мати при собі документ, що посвідчує особу, належним чином оформлений та посвідчений довіреним на право участі в голосуванні на зборах.

**Акціонерний Комерційний Банк «БНП-Дрезднер Банк (Україна)» Ліквідаційна Комісія.**

### СП «Ойра» ЛТДтехнік ГМБХ» (м. Вінниця, вул. Гоголя, 23/4, код КПО 23105210, р/р 260093011771, пл. м. Вінниця, МФО 302571) повідомляє про ліквідацію.

Претензі приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

### Арбитражний суд Донецької області (Г. Донець, вул. Шевченка, 24) анулює

дело № 24/2535 о признании банкротом КП «МПО «Трансгаз», юридический адрес: 84122, Донецкая область, г. Славянск, ул. Октябрьской революции, 23, р/с 26001906451 в отделении АКБ «Укробанк», код 20394076.

Требования кредиторов и заявления санаторов принимаются на протяжении одного месяца со дня опубликования.

### До уваги акціонерів ВАТ «Броварський завод будівельних конструкцій»

Використовуючи акціонерне товариство «Броварський завод будівельних конструкцій» повідомляє своїх акціонерів, що чергові загальні збори акціонерів відбулися 20 травня 2000 року о 12 годині в актовому залі акціонерів 3Бк за адресою: м. Бровари, Промисловий, вул. Порошкова, 2.

#### Порядок денний:

1. Затвердження протоколу підпису фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
2. Інше, запропоноване членами ревізійної комісії.
3. Затвердження ревізійної ради.
4. Затвердження статуту.

Ресторація учасників з 9.00 до 11.45 у приміщенні актового залу.

При реструктуризації акціонеру треба пред'явити документ, що засвідчує особу і сертифікат акції.

Особі, якій надано право представляти інтереси акціонерів, повинні також бути пред'явлені документи, що оформлені належним чином довіреним.

**Довідки за адресою:** 07000, м. Бровари, Київської області, «Промисловий», вул. Порошкова, 2.

Факс: 8 (0494) 5-44-00, 5-44-05.

Квиток з Києва від станції метро «Лисова» в автобусному маршруті 300 до кінозалу зупинки.

**Правління ВАТ «Броварський ЗБК».**

## Репортаж

### І сміх, і щем...

За вікном автобуса накрапав дощ, меморію, коли гості з Києва в'їздили у мальовниче село Леваділка, що в Овешині. Саме тут шороку прокодило літературні читання на честь метра українського гумору й сатири Степана Олійника. Ще тринадцять — й десятиліття була в території школи-інтернату. За спогадами сестри творчих Марії Олійник, де місія, де розпалюваний інтернат, був автор, і Степану Івановичу довго доводило походити в очимаючих кабінах коломозини Мисладошівської. Самотньо було збудована санаторій для ветеранів війни і праці, а вже потім в цьому розмістився дитячий-сиріт. Нині їх тут 236. Символічно, що четверта школа несе ім'я С. О. Олійника (директор Ольга Колесник) місти Броняри, адміністрація району, довів Леса Олійник привезли дитини водюкми: книжки, одні тощо.

— Бачу і пісню в очах своїх краплин пуги. Дів'ятка класиків бітлз майстерно ремонтував кузця, кола в пішій до нього.

— Ось товаришу відмішати піччю, бо відмішав. Так же мислю, щемче вранню, — відмішав мені. — А бітлз ми ще відмішав...

— А в, коли захотіть дитячі квісти, тут учиниться до ПТУ, що в райцентрі Миколаївка, — розповідає шестидесятиш Сашко Прокопов. — Хоту стати водем, заробляють гроші. А там, дивись, і не провад...

Неодолзі сиротило стога Микола.

— У якого два тижні, як вмере бітлз, рідше не записався, — каже заступник Миколаївського райвідділу освіти Валентина Кравцова. — Поки що не вживався до інтернатського життя. Школя в те, що директор мого закладу з молодий фашеши Віктор Іасостойко. Кілька років тому він закінчив Овешинський вчительський, приїхав до Леваділки і очолює інтернат. Починав велику кількість персоналу, відбираючи кандидатів з містечка.

Овешинський вчительський, приїхав до Леваділки і очолює інтернат. Починав велику кількість персоналу, відбираючи кандидатів з містечка.

А що сваві? Порадувалися дітям виступу гостей, артистів. Зокрема, аскаро валила забуті лірки естради, рини Володимир Корольовський і Настя Іванова. Потім був концерт в селі Соколярівці. До речі, місцевий директор ТОВ «Україна» Володимир Миколаєвич вважав врибути це тиземі моголоком з-від коруни. Богу диктувати, що воголіла в корів (близько 800 голів) керівництво господарства вважало збігом. Тому більшість односельчан довіряла моголоком директорів, відбавши свої паї.

Закладений концерт, на якому було побито підсумки конкурсу імені С. О. Олійника серед дітей Миколаївського району, відбувся в Леваділці. Дітями та грошові премії вересомим врибути керівництво району та агрофірма ім. С. Олійника (совоєр сенте).

До слова, ввечері журеювати премії імені С. Олійника серед ввешинських олесує Віктору Дзюбі врибути і грошову внагороду — 500 гривень.

Віталій КРАСНОК.

На знімку: під час відвідин музею Степана Олійника в селі Леваділка.

## Красуні люблять професіональну роботу

Суботнього вечора в нічному клубі «Галлія» збиралася найкрасивіша дітяча Україна. Тут проходив національний фінал найкрасивішого конкурсу у світі професійно-модельного бізнесу «Еліт модел'с-2000».

Ще задовго до його початку почали з'являтися сюди відомі співаки, бізнесмени, народні депутати, дипломати, журналісти. Оригінальної настроєвої тематикою називала революційна тематика. Уже на виході всіх зустрічали почесний караул, навіюючи деяку туго за мимину. В оформленні залу було багато чорного кольору з типовими радянськими донизами. Стиль витримали навіть у дешевих бутербродах і «іаркомських ста грамках» із граначка. Та й зверталися до всіх не іншак як «Товариш».

Незважаючи на велику кількість гостей, відлинь мисів було багато. Але ведучі швидко це поправили більшовицьким закликом «заняті свободніє міста і закінчені позором несприятелі». Після розгріву залу військовим симфонічним оркестром ввечері, відомий співак Андрій Ель-Кравчук, одягнений матросом, розпочав конкурс-шоу.

З'явилися конкурсантки. Після регіональних відбірок до фіналу потрапило лише 16 най-найкрасивіших дівчат віком від 15 до 19 років.

Журі в такій ситуації наважч чі позадирити, бо варті перемогі, як на мисе, були всі. А самі конкурсантки мали ще показати природини, розсудити, прикрасити, грайливий і спокійний. Що вони й робили, демонструючи революційніе абрава, ввечері свої, молодіжний одяг для відпочинку і, звичайно, і свої принади в кулантинах.

Після довгої дії виконавчої вистави настав час назвати переможницю. Нагороджували два, окрім їх дозволити і журналістам зробити свій вибір. Тоді симпатії преси отримала 18-річна Маринна Лукашенко з Запоріжжя, а переможницю визнали 15-річну харків'янку Каміладу Токареву.



Тепер Камілада поїде на міжнародний конкурс у Женеву, де змагаються красуні з 60 країн світу. Увага до цієї події привернула в Україні ще й тм, що вже дві українські дівчата (Ліана Коваленко і Вікторія Семенцова в 1996 і 1999 роках) перемогли в міжнародному фіналі. А перемога означає контракт на 150 тис. доларів із зарубіжним агентством.

Своєю часу на вершині цього конкурсу сходили Сиді Кроуфорд, Наомі Кемпбел, Ліана Євангеліста і Клаудія Шинффер.

Михайло ЛІВАНОВСЬКИЙ.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Держава — науці, наука — державі

6 квітня ч. в. відбулися загалі збори Національного академіч наук України, присвячені підсумкам діяльності НАН України у 1999 році та основним напрямкам її роботи в сучасних умовах. На зборі був виступом діпломом лауреатом премії імені видатних учених України.

Збори присвячували у приміщенні Інституту міжнародних відносин Київського національного університету ім. Тараса Шевченка (вул. Мельниківська, 36/1). Початок роботи о 10 годині.

## Фотограф



Більше двох десятків старовинних машин, що їх відновлено руками автолюбителів, взяли участь у весняному параді, який проходить 1 квітня в Києві на Хрещатику.

Фото  
Віктора  
ПОВЕДНИСЬКОГО  
(Київ).

## До 55-річчя Перемоги: солдатські історії

## А вони живі...

Читаючи «Солдатські історії», згадав про своє перше бойове завдання. Було це на території Польщі. Нас, троєх радіоапаратників, зкинули в район міста Чехослова. Я, як і мої подруги полтавчанин Люда Нелеса та сибірчак Ліза Поліньська, закінчила Ленінградське училище зв'язу, відділення радіоапаратників. Служили у зв'язки молодших лейтенантів.

Завдання, як на нинішній час, було нескладне: зв'язати розташований у місті засекречений військовий завод і передати його координати.

В одному із кінстиль службу Богу правив ксьондз, який ісправив був радянським розумом. Сказав там була наша яхта. Коли встановили координати, залишилися найкращіше — переслати їх нашим. Це мала зробити я.

На вересині з коринкою вирушила до примського лісу. Харчі прикривали склянку на дні радіостанції. Робити все довелося наизвичайно швидко, бої сигналізу не заперечували нічого. Але хоті як старовинні, фанати зафіксували мого мксеннаходження.

Недовзі після того, як виїхав з лісу, побачила, що назустріч мають ін-

метські мотоциклісти. Дотепер їх обличчя бачу перед собою. Дикувати долі, вона тоді була до мене милостива. У зв'язки нескладний на зрості дівчині німілі іє запозорили радянським розвідницю. Вони нашілих перенесли мої документи і почали дає.

Біла спіткала не тільки: коли перохили лінійно фронту, несподівано потрапили в зону шаленого артилерії. Мої подруги подруги загинули в мене на ввечері, де нас уже не чекали.

Усіх троєх посмертно нагородили медальми «за віваву». Якою ж радісію була зустріч з побратимами, коли я врешті-решт дісталася до своїх частини, а після дікування продовжила службу.

Мене ще не раз закидали у ворожий тил, за виконання завдання маю орден Червоної Зірки та Вітчизняний війни, медалі, хоч уже згадала, «за вівавлення Варшави», «за вівавля Берліна». Але найбільш пам'яті залишався від першої нагороди за виконання першого завдання.

Ольга ТИВЕРДЮК-ЛЕВОВА.

Виниця.

## Столиця

## Ціновий мітінг

У неділю на мітінг біля міської держадміністрації збиралося майже 500 чоловік. Таким чином Київський комітет СПД(по) та Українська соціал-демократична молодь протестували проти підняття ціни на проїзд у міському транспорті.

А поруч представники транспортних компаній стояли з транспарантами «Наш мер — Омельченко» «Без підвищення тарифів транспорт зупиниться».

До мітінгування вийшов міський голова і поцікавився, чому вони не страйкували, коли піднімалися ціни на бензин. Відповіли не було. Молодь мовчки почала розходиться. Тим паче, що у багатьох мітінгувальних уже був у кишені квиток на футбольний матч 10 грудня за участь в акції.

Фото Валентина ВАХА.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.  
Вірший заступник головного редактора: Анатолій ГОРЛОВ.  
Редактори: Олександр БІЛИК, Лариса БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНЬСКИЙ, Віталій СУДЬДА.  
Головний редактор Сергій ПАРВЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
- Редакція не зобов'язана публікувати матеріали публікацій.
- За точність викладення фактів відповідальність несе автор.
- Друковані не повертаються.
- Ілюстрації з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реставрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російськими мовами. Індекс 60955.

Закладний номер 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України», 02047, Київ-47, проспект Перемоги, 30  
Зак. 0311159.  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

## Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.  
Адреса ВР України:  
252019, м. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Адреса редакції:  
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
Телефони: для довідок — 441-89-63;  
телефакс — 224-72-54.  
Відділ реклами — 441-86-50,  
441-89-34, 441-89-44;  
телефакс — 449-85-62;  
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України